

باش پىزىنىنى نەخۇشى

خزمەتگوزارىيى و پالپىشتى بۇ ئەو مىندالانەي كە حالەتى **لەخۇدابوون** يا **ئۆتىسىم**يان ھەيە ۋە ھەروەھا بۇ باوكودايك يان بەخپۆكەرانى ئەوان

ئەگەر لەم دوايىانە پىزىشك پىيى زانىۋە كە مىندالەكەت حالەتى لەخۇدابوونى ھەيە (لەوانە نىشانەكۆي ئاسپىرگىر)، ئەوا تۆ زۆرىك پىرسىارت لەمبارەۋە دەپىت. لە زۆر لاپەنەۋە پىزىنىنى پىزىشك بەم حالەتە ۋەكۆۋ سەرەتاي سەفەرەك وايە. زۆرىەي خەلك لەگەل ئىمە پىۋەندى دەكەن بۇ ئەۋە پىرسىار بەكەن، "دواي ئەمە چى بەكەين؟" لېرەدا، ئىمە بەۋوردىيى باسى ھەندىك خزمەت و يارمەتىي دەكەين كە بۇ مىندالانى لەخۇدابوون و باوكودايكى ئەوان دابىن دەكرىت. ھەروەھا ئىمە ھەندىك زانىارىيى تان پى ئەدەين دەربارەي رەفتارى ئەم مىندالانە لەگەل ھەندىك خالى گرىنگ دەربارەي چۆنىەتى يارمەتيدان و پالپىشتى كردن لە مىندالانى لەخۇدابوون.

خزمەتگوزارىيەكان بۇ مىندالان و گەنجانى لەخۇدابوون

زانىارىيى و تىگەپىشتى جەماۋەرىي دەربارەي لەخۇدابوون لە زيادبوون دايە، واتە خزمەتگوزارىيى و پالپىشتى- بەتايەت بۇ مىندالانى لەخۇدابوون - ھىدى ھىدى لە ئاستىكى بەرپلاۋتر دا دابىن دەكرىت. زۆرىەي كات، لە ناۋچە جىاجىاكان خزمەتگوزارىيى جىاواز دابىن دەكرىت، ھەربۆيە لوانەيە تۆ نەتوانىت لە ناۋچەكەي خۇتان دەستت بە ھەموو ئەو خزمەت و پالپىشتىيانە بگات كە پىۋىستت پىيەتى.

لەخۇدابوون (ئۆتىسىم) جۆرىك لە 'كەمئەندامىي نەپنى'يە - واتە تۆ ناتوانى تەنھا بە روانىن لە كەسىك بلىيى ئەو كەسە لەخۇدابوون - ۋە لەوانەيە ھەندىك كەسى لەخۇدابوون لە پروالەت دا زۆر بەتوانا بن، كەۋاتە پەنگە پىۋىست پىت تۆ چەند كەسىك رابەپنىت، لەوانە كارزانان، دەربارەي بارودۇخى مىندالەكەت ۋە پىۋىستىي ئەو بە يارمەتىي و پالپىشتىي.

بە گوپرەي جۆرى پالپىشتى پىۋىست بۇ مىندالەكەت، ئەگەر ئەو لە مالاۋە پىۋىستى بە يارمەتىي زياتر ھەپىت، ئاسايانە تۆ پىۋەندىي دەكەي بە فەرمانگەي خزمەتە كۆمەلپەتتەكان لە ناۋچەكەت (لە سكوئەند پىيى دەلەين خزمەتەكانى يارمەتىي كۆمەلپەتتەي). ھەروەھا ئەگەر مىندالەكەت لە خويندنگە پىۋىستىي بە يارمەتىي زياتر ھەپىت ئەوا تۆ پىۋەندىي دەكەي بە خويندنگەي مىندالەكەت يان بەرپىسانى پەروەردەي ناۋچەكە (LEA)، يان ھەردوكيان.

پەروەردە

پەروەردە و خويندە تەتوانىت دەۋرىكى مەزنى ھەپىت لە باشتىكردىنى چۇنايەتى ژيانى مىندالەكەت ۋە دەرفەتە درىژخايەنەكان بۇ ئەۋ. ئەو مىندالانەي كە لە سكوئەند پىداۋىستىي پەروەردەيى تايەت يان ھەيە (سىپىشل ئىچوكەپىشئال نىدز (SEN)) - يان پىداۋىستىي يارمەتىي زياتريان ھەيە (ئىدىشئال ساپورت نىدز (ASN)) - مافى ئەۋەيان ھەيە لە خويندنگە يارمەتىي زياتريان بۇ دابىن بكرىت. لەوانەيە ئەۋ يارمەتتەيە لە لايەن خويندنگەي مىندالەكەتەۋە دابىن بكرىت، بەلام ئەگەر پىداۋىستتەكان دژوار و ئالسۇكاو بن، لەوانەيە لە لايەن بەرپىسانى ناۋچەكەي ئىۋەۋە دابىن بكرىت:

- لە ئینگلیس، ویلز و ئیرلەندی باکوور بەرپرسیانی ناوچەکەى ئیوہ یارمەتیی پئویست داىین دەکەن لە ڕێگەى پىارنامەى پىداویستى پەروردهى تايبەت-هوه (ستەتیمىنت ئاڤ سىپىشل ئىچوکەيشنال نىدن).
- لە سکوتلەند، بەرپرسیانى پەرورده یارمەتیی پئویست داىین دەکەن لە ڕێگەى پلانى یارمەتیی هەماهەنگ-هوه (کوردینەیتىد ساپۆرت پلەن).

رەنگە هەریستاش لە خویندنگە یارمەتیی زیاتر بۆ مندالەکەى تۆ داىین بکرىت بەلام ئەگەر وا نىبە، وه تۆ یان مامۆستایانى ئەو پىتان وایه که مندالەکەت پئویستى به یارمەتیی زیاتر ههیه، ئەوا دەکرىت هەلسەنگاندىک بکرىت لە سەر پىداویستىهکانى ئەو.

مندالانىک که لەخۆدايوون، لەوانەیه بچنه خویندنگەى ئاسایى، خویندنگەى تايبەت، خویندنگەى تايبەتى مندالانى لەخۆدايوو یان ئەو خویندنگە ئاسایانەى که فىرکردنى تايبەتیش داىین دەکەن. بەرپرسیانى ناوچە هەمووی ئەم خزمەتگوزارىانە داىین ناکەن. هەندىکجار باوکودایکى هەندىک لە مندالەکان نارازىن لەو پىارەى که سەبارەت بە دیارىکردنى جىگەى خویندن و پەروردهى مندالەکان دەرچوو وه سکالا پىشکەشى دادگا دەکەن.

- بنگەى پالپشتى خزمەتیی پەروردهى ئىمه (ئەدڤۆکىسى فۆر ئىچوکەيشن سىڤىس) دەتوانىت زانىارىی زیاتر پى بدات دەربارەى مافەکانى پەروردهى مندالان و گەنجانى لەخۆدايوو، وه هەر وهها دەربارەى سکالا و ئامادەبوون لە دادگا. تلهفۆن: 0845 070 4002 (خزمەتیی وهڤرگىرانى زارهکى داىین دەکرىت).
- بۆ زانىارىی زیاتر دەربارەى پەروردهى مندالانى لەخۆدايوو، سەردانى مالپەرى www.autism.org.uk/education بکە، یان لە ڕێگەى مالپەرى www.autism.org.uk/schools زانىارىی بەدەست بهیینه دەربارەى ئەو شەش خویندنگەى که ئىمه بەرپۆهى دەبەین.
- دەتوانى کتیبى بئاوکراوى ئىمه، *Special educational needs: a guide for parents and carers*، لە ڕێگەى ئىنتەرنیتهوه لە سەر مالپەرى www.autism.org.uk/pubs/education بکرى. ئەم کتیبە زانىارىی تىداتە دەربارەى سیستەمى پەروردهى ئىنگلیس و ویلز.

وهڤرگرتنى یارمەتیی لە بنگەکانى خزمەتگوزارىی کۆمەلایهتیی

ئامانج و ئەرکى بنگەکانى خزمەتیی کۆمەلایهتیی داىینکردنى پالپشتى و یارمەتیه بۆ ئەوه خەلک بتوان سەر بهست تر بژین. مندالانى که مئەندام مافى ئەوه یان ههیه که فەرمانگەى خزمەتە کۆمەلایهتیهکانى ناوچەکە پىداویستیهکانیان هەلسەنگىت.

پاش ئەنجامدانى هەلسەنگاندى پىداویستیهکان، لەوانەیه تۆ مافى بەشداربوون لە هەندىک خزمەت هەبىت که فەرمانگەى خزمەتگوزارىی کۆمەلایهتیی ناوچەکەت داىینى دەکات. ئەم خزمەتانە ئەتوانىت بریتى بىت لە:

- خزمەتە ڤۆزانەکان، خزمەتەکانى خانوو یان نىشتهجىکردن
- یارمەتیدان لە مالهوه یان چاودىرى کاتى بەمەبهستى حەسانهوهى باوک و دایک یان بەخىوکەر
- یارمەتیی یان کەلوپەل بۆ گونجاندنى خانووهکە لەگەل پىداویستیهکانى ئەو کەسه
- خزمەتیی تايبەتیی بەخىوکەران، ئەگەر بسەلمىنرىت که تۆى بەخىوکەر پئویستت به یارمەتیی ئەوان ههیه.

هەلسەنگاندى پىداویستیهکان دەبىت ڤۆسه بهکى ڤوون و ئاشکرا بىت بەلام لەراستى دا، لەوانەیه هەست بهوه بکەى که فەرمانگەى خزمەتگوزارىی کۆمەلایهتیی ناوچەکەتان هەموو ئەو خزمەتانە داىین ناکات که تۆ پئویستت پىهت. هەر وهها ڤهنگە تۆ

له گه‌ل ئه‌وان پریک نه‌که‌ویت ده‌بارهی ئاستی ئه‌و یارمه‌تیی و پالپشتیه‌ی که مندا‌له‌که‌ت پی‌ویسته‌تی.

ئه‌گه‌ر فه‌رمانگه‌ی خزمه‌تگوزاری کۆمه‌لایه‌تی ناوچه‌که‌تان ناتوانیت هه‌ندیک خزمه‌تی تاییه‌ت دابین بکات پی‌ویسته له‌گه‌ل ئازانسه‌کانی دیکه قسه بکات وه پرسیار بکات که ئایا ئه‌وان ده‌توانن ئه‌و خزمه‌تانه دابین بکه‌ن. له جیاتی ئه‌مه، ده‌کریت پاره‌دانی [راسته‌وخۆ](#) (دیریکت په‌مینه‌ت) بو تو دابین بکریت، وه تو ده‌توانی ئه‌م پاره به‌کار به‌ینی بو دابینکردنی خزمه‌تگوزاری بو مندا‌له‌که‌ت.

ئه‌و خزمه‌تانه‌ی دیکه که مندا‌لانی له‌خۆدابوو ده‌توانن سوودی لی وه‌ریگرن، به‌لام به‌گشتی له لایه‌ن فه‌رمانگه‌کانی خزمه‌تگوزاری کۆمه‌لایه‌تیه‌وه دابین نا‌کرین، بریتین له:

- [ده‌رمانگه‌ری قسه‌کردن و زمان](#) (سپیچ ئه‌ند له‌نگه‌هیج تیراپیست)
- [ده‌رمانگه‌ری پیشه‌یی](#) (ئاکیۆپه‌یشنال تیراپیست)
- [ده‌روونپزشک یان ده‌روونناس](#) (سیکایه‌تریست ئور سایکال‌جیست)

تو ده‌توانی له پریگه‌ی [ئ‌ن‌ئ‌چ‌ئ‌س \(NHS\)](#) هه‌و ده‌ستت به‌م خزمه‌تانه بگات، پاش ئه‌وه‌ی که پزیشکه‌که‌ت یان لایه‌نیکه‌ی تاییه‌ت ناردتی بو‌ی لای ئه‌وان. جگه له‌مه، له‌وازه‌یه هه‌ندیک جار ئه‌م خزمه‌تانه له لایه‌ن خۆپندنگه‌ی مندا‌له‌که‌ی تۆوه دابین بکریت. ئه‌گه‌ر تو له هه‌ر به‌شیکه هه‌لسه‌نگاندنی پیداو‌یسته‌کانی مندا‌له‌که‌ت نا‌زایی بیت، له‌وازه ئه‌و خزمه‌تانه‌ی دیکه که هه‌ست ده‌که‌ی پی‌ویستن، ئه‌وا مافی ئه‌وه‌ت هه‌یه سکالا بکه‌ی.

گروپه کۆمه‌لایه‌تیه‌کان

پیکه‌ینانی گروپه کۆمه‌لایه‌تیه‌کان پریگه‌یه‌که بو ئه‌وه مندا‌لان و گه‌نجانی له‌خۆدابوو که‌سانی دیکه ببنن و په‌یوه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی پیک به‌ینن. هه‌ندیک له گروپه‌کان برا و خۆشکه‌کانی ئه‌م مندا‌ل و گه‌نجان‌ه‌ش داوه‌ت ده‌که‌ن. گروپه کۆمه‌لایه‌تیه‌کان له ناوچه جیاجیاکانی به‌ریتانیا چالاکن وه له لایه‌ن گروپه‌کانی پالپشتی ناوچه‌که، هه‌ندیک پریکخراو وه‌کوو NAS، یان به‌رپرسانی ناوچه به‌رئوه ده‌چن.

- بو زانیاری زیاتر ده‌بارهی ئه‌و گروپه کۆمه‌لایه‌تیانه‌ی که ره‌نگه له ناوچه‌که‌تان هه‌بیت، ته‌له‌فۆن بکه بو [هیللی یارمه‌تیی له‌خۆدابوون](#) (ئۆتیسیم هیلپ‌لاین) یان سه‌ردانی [مالپه‌ری خزمه‌ته‌کانی له‌خۆدابوون](#) (ئۆتیسیم سیرفیسیز دایرکتوری) به ناویشانی www.autism.org.uk/directory بکه.

خزمه‌تگوزاریه‌کان بو باوک‌ودایکان و به‌خێوکه‌ران

هه‌لسه‌نگاندنی به‌خێوکه‌ر

ئه‌گه‌ر له به‌رپرسانی ناوچه‌که‌ت داوا ده‌که‌ی بو پیداو‌یسته‌کانی مندا‌له‌که‌ت هه‌لسه‌نگاندن بکات، هه‌روه‌ها ده‌توانی داوایان لی بکه‌ی هه‌لسه‌نگاندیکه به‌خێوکه‌ر بو خودی تۆش ئه‌نجام بده‌ن. له‌وازه‌یه له ئاکامی ئه‌و هه‌لسه‌نگاندنه، تو مافی ئه‌وه‌ت پی بدیت که هه‌ندیک یارمه‌تیت بو دابین بکریت، وه‌کوو به‌خێوکردنی کاتی به مه‌به‌ستی چه‌ساره‌وه‌ی به‌خێوکه‌ر، یارمه‌تی سه‌فه‌ر، راهینان، راپۆژ و ئامۆژگاری یان یارمه‌تیدان له ماله‌وه. به‌لام ئه‌مه به‌سراوه به‌وه‌ی که به‌رپرسانی ناوچه‌که چ پیداو‌یسته‌که بو تو په‌سه‌ند ده‌که‌ن.

هه‌روه‌ها ره‌نگه پری یارمه‌تیی به‌خێوکه‌ر یان (Carer's Allowance) بو تو بشیت- بو زانیاری زیاتر بیروانه له به‌شی 'یارمه‌تیه‌کان' ('Benefits').

پالپشتی و یارمه‌تیی بو باوک‌ودایکان و خانه‌واده‌کان

خولهكان، كۆبۈنۈنۈۋەكان و بۆنەكانى تايپەتى كەسانى لەخۇدابوو، لە ھەموو تەمەنىك، ۋە بۇ باوكودايكان و بەخىوكەرانى ئەوان لە سەرانسەرى بەرىتانيا بەرپۆۋە دەچىت. ھەندىك بۆنەى دىكە ھەيە كە تايپەتى پىسپۇران و شارەزاياڭە بەلام بۇ تۇش بەسوودە. زانىارىى ورد لەمبارەۋە لە سەر مالپەرى www.autism.org.uk/courses دا ھەيە.

ھەرۋەھا ھەندىك بەرنامەى پالپىشتى بۇ باوكودايكان ھەيە كە زانىارىى پىشكەش دەكات دەربارەى لەخۇدابوو و رىگەكانى يارمەتيدانى مندالەكەت. NAS بەرنامەكانى EarlyBird و help! بەرپۆۋە دەبات، ۋە ھەرۋەھا رىكخراوى خىرخوازىى Barnardo's بەرنامەيەكى پالپىشتى بۇ باوكودايكان بەرپۆۋە دەبات.

ھەرۋەھا تۆ دەتوانى لە خزمەتەكانى ھەسازەۋە يان بەرنامەكانى برادەرئىتى كەلك ۋەرىگى - ھەردووى ئەمانە رىگاپەكە بۇ ئەۋە خانەۋادەى ئەم مندالانە بۇ ماۋەيەكى كورت پشوو بەدەن ۋە ھەرۋەھا مندالەكانىان لەگەل يارىدەرئىكى كۆمەلايەتى خۆبەخش بچنە دەرەۋە. ئەم خزمەتازە لە سەرانسەرى بەرىتانيا دابىن دەكرىن ۋە لەۋانەيە بە گوپرەى ھەلسەنگاندنى پىداۋىستىيەكانى بنكەى خزمەتگوزارىى كۆمەلايەتى پىۋىست بىت ئەم خزمەتازە بۇ مندالەكەى تۆ دابىن بكرىت.

- **ھىلى يارمەتىى لەخۇدابوونى ئىمە (ئۆتىسم ھىلپلاين)** دەتوانىت زانىارىى زياتر پى بدات دەربارەى بەرنامەكانى پالپىشتى باوكودايكان و خزمەتەكانى ھەسازەۋەى بەخىوكەران لە ناۋچەكەتان. ھەرۋەھا تۆ دەتوانى بۇ ئەم مەبەستە لە ئىنترنىت لە سەر مالپەرى www.autism.org.uk/directory بەدواى زانىارىى دا بگەرى.
- بۇ زانىارىى زياتر دەربارەى خزمەتەكانى NAS بۇ باوكودايكان و بەخىوكەران، لەۋانە بەرنامەكانى برادەرئىتى، سەردانى مالپەرى www.autism.org.uk/parents بگە.

پىۋەندىى لەگەل باوكودايكان و خانەۋادەكانى دىكە

زۆر بەسوودە بۇ باوكودايكى مندالانى لەخۇدابوو كە لەگەل باوكودايكانى مندالانى دىكەى لەم چەشنە قسە بگەن.

- ژمارەيەكى زۆر گروپى پالپىشتى خىزان لە سەرانسەرى بەرىتانيا ھەن؛ بۇ زانىارىى زياتر لەمبارەۋە سەردانى مالپەرى www.autism.org.uk/directory بگە. ھەرۋەھا لەقەكانى NAS لە سەرانسەرى ۋلات چالاکن؛ ۋە زۆرىەى ئەوان لە لاىەن باوكودايكان و بەخىوكەرانى مندالانى لەخۇدابوو بەرپۆۋە دەچن. بۇ دۆزىنەۋەى نىدىكتىن لىق بە مالى خۆت سەردانى مالپەرى www.autism.org.uk/branches بگە.
- **ھىلى باوكودايكى بۇ باوكودايكى ئىمە (پەرىنت تۆ پەرىنت لاين)** لە رىگەى تەلەفۇنەۋە خزمەتى پالپىشتى خۇرايى و نەنىى بۇ باوكودايكى مندالان و گەنجانى لەخۇدابوو دابىن دەكات. تەلەفۇن بگە بۇ ژمارەى 0800 9 520 520 - و پەيامىك دابىنى. پاشان يەكىك لە باوكودايكانى خۆبەخش تەلەفۇنت بۇ دەكاتەۋە. تكاپە ئەۋەت لە بىر بىت كە ئەم خزمەتە تەنھا بە زمانى ئىنگلىسى دابىن دەكرىت.
- ژمارەيەكى زۆر گروپ، **بلاگ (blog)** و مەكۆى ئىنترنىتى ھەن كە لە لاىەن كەسانى لەخۇدابوو، باوكودايكى ئەوان ۋە ئەندامانى خانەۋادەكانىان بەرپۆۋە دەچىت. ناۋىشانى ھەندىك لەمانە لە سەر مالپەرەكەمان رىزكراۋە: www.autism.org.uk/linkslibrary
- رىكخراوى خىرخوازىى Contact a Family دەتوانىت پەيۋەندىى دروست بكات لە نيوان باوكودايكى مندالانى كەمئەندام لەگەل باوكودايكانى دىكە. بۇ زانىارىى زياتر سەردانى ئەم مالپەرە بگە: www.cafamily.org.uk

يارمەتییەكان (Benefits)

ھەندىك لە يارمەتییەكان كە رەنگە تۆ يان مندالەكەت مافى ۋەرگرتىت ھەيىت:

- Disability Living Allowance (DLA) (پره یارمه تیی بژیوی که مئه ندانمان)
- Carer's Allowance (پره یارمه تیی به ختوکه)
- Blue Badge car parking permits (ئیزی پارک کردنی ئوتومبیلی مۆرک شین)
- Motability (موبیلیتی)
- Child Tax Credit (کریدیتی باجی مندا)
- Income Support (پالپشتی داها)
- Housing/Council Tax Benefit (پره یارمه تیی خانوبه ره/باجی نه جمه من)
- Working Tax Credit. (کریدیتی باجی کارکردن)

ده توانی به سهردانی مالپه ره که مان زانیاری زیاتر به ده ست بهینی دهر باره ی یارمه تیه کان:

www.autism.org.uk/benefits

هیللی پرسیار دهر باره ی یارمه تیه کان ده توانیت ناموژگاری و پرنوویی بنه رتیت پی بدات دهر باره ی مافه کان و هه رگرتی یارمه تیی و هه روه ها ده توانیت فورمه کان داوا کردنی DLA (دی ئل ئه ی) ت بو پنیرت. جگه له مه، نه وان ده توان پیت بلین که بو داوا کردنی یارمه تیه کان دیکه له گهل چ که سیک پیوه ندی بکه ی. ژماره ته له فونی هیللی پرسیار دهر باره ی یارمه تیه کان بو که سانی دانیشتوی ئینگلیس، سکا تله ند یان ویلز بریتیه له 0800 88 22 00، وه بو که سانی دانیشتوی ئیرله ندی باکوور بریتیه له 0800 22 06 74. زوریک له یارمه تیه داراییه کان له لایه ن فرمانگه ی کار و موچه ی خانه نشینی ("دیپارتمنت ئاف وورک نه ند پینشنز") به ریوه ده چیت. تو ده توانی له سهر مالپه ری نه م فرمانگه داوا ی یارمه تیه کان بکه ی: www.dwp.gov.uk/eservice

ده توانی له م لایه نانه ی خواره وه زانیاری وه ریگری دهر باره ی چونه تی پرکردنه وه ی فورمه کان:

- خزمه تی مافه کان خۆشگوزهرانیی ئیمه، (ویلغه ر رایتس سیرفیس): ته له فون بکه بو ژماره ی 0845 070 4004 بو نه وه وه عدیک دابنی بو چاویکه وتن و قسه کردن له گهل راپوژکاری ئیمه (خزمه تی وه رگیرانی زاره کیی دابین ده کرت)
- ده سته ی Citizens Advice Bureau له ناوچه که ی ئیوه
- هه روه ها ره نگه نه و پسپورانه که له گهل مندا له که ت کار ده که ن بتوان زانیاریت پی بدن دهر باره ی پرکردنه وه ی به شه ایه کی تاییه ت له فورمه کان.

هه لسوکه وت

له وانه یه هه ندیک له مندالانی له خۆدابوو به هوی نه و گرفتانه ی که دپته رتیان، هه لسوکه وتی 'نا به جی' بکه ن. هه ندیکی دیکه له وان ره فتاری توندوتیژ له خویان نیشان نه دن. ره نگه هۆکاری هه ردووی نه مانه بریتی پیت له:

- نه وان تپده کوشن پیوه ندی بکه ن له گهل که سانی دیکه
- له 'یاسا کومه لایه تیه کان' ی بارودوخیکی تاییه ت تپناگه ن وه دلنیا نین که چون هه لسوکه وت بکه ن، یان تپده کوشن خویان له په یوه ندی کومه لایه تی لابه ن
- هه ست به دلراوکی، ترس یان بی هیوایی ده که ن
- زور هه ستیارن- بو نموونه، نه گه ر له راده به دهر هه ستیار بن به ده نگ، له وانه یه ده نگه دهر و به ر ئالوزیان بکات
- له وانه یه تیکوشن بو ریکخستنی خویان له گهل گو رانیک، که نه م کاره بو زوریک له مندالانی له خۆدابوو سه خت و دژواره
- نه وان له چالاکیه کی تاییه ت چپژ وه رده گرن به لام له ئاکامه کان تپناگه ن. بو نموونه، که سیکی له خۆدابوو ده نگه ی شکانی شووشه ی پیخوشه به لام تپناگات که شکاندی شووشه مه ترسیدار یان کاریکی ناپه سه نده

- له‌وانه‌یه هه‌لسوكه‌وتی مندال‌كه‌ت هۆكارىكى تهن‌روستى هه‌بیت، به‌تایه‌ت ئه‌گه‌ر كوتوپر ره‌فتارى بگۆردریت.

زۆر باشه ئه‌گه‌ر تو 'لیستیكى هه‌لسوكه‌وت' بو مندال‌كه‌ت تۆمار بكه بو ئه‌وه بتوانی هۆكارى هه‌ندىك له ره‌فتاره‌كان بناسیت‌ه‌وه: ده‌بیت پرسىار بكه‌ی پيش هه‌موو شتىك چى ده‌بیت هۆى ئه‌م هه‌لسوكه‌وته؟ پاشان ئاسانتر ده‌توانی رینگه‌یه‌ك بو چاره‌سه‌ركردنى ئه‌م گرفته په‌یدا بكه‌ی.

بو نمونه، ئایا مندال‌كه‌ت هه‌میشه له شوپنیکى تایه‌ت كه له‌وى پرووناكى و تیشكى تیز یان ده‌نگىكى وزه‌وز هه‌یه ناره‌حه‌ت ده‌بیت؟ ئه‌گه‌ر بتوانی دوخی شوپنه‌كه بگۆرى له‌وانه‌یه یارمه‌تیده‌ر بیت بو هیم‌کردنه‌وى ئه‌و. ئایا ئه‌و نادلنیايه له چۆنیه‌تى ولامدانه‌وه به كه‌سانى جیاواز یان هه‌لسوكه‌وت له بارودوخی كۆمه‌لایه‌تى تایه‌ت دا؟ له‌وانه‌یه تو بتوانی بارودوخی ئه‌و شوپنه بگۆرى وه به‌م جوړه هپورى بكه‌یه‌وه. ئایا مندال‌كه‌ت نادلنیايه ده‌رباره‌ی ئه‌وه‌ی كه چۆن ولامى خه‌لكانى جیاواز بداته‌وه یان له به‌رابه‌ر بارودوخه كۆمه‌لایه‌تیه‌كان دا كاردانه‌وه‌ی هه‌بیت؟ له‌وانه‌یه تو بتوانی 'چیرۆكىكى كۆمه‌لایه‌تى'، واته 'سه‌وشیال ستورى' بو ئه‌وه دروست بكه‌ی، چیرۆكىكى كورت (كه ئاسایانه له‌گه‌ل وینه بیت) كه پروونى ده‌كاته‌وه ئه‌و له‌گه‌ل چ كه‌سانىك پرووبه‌روو ده‌بیت‌ه‌وه یان پيش هه‌موو شتىك چى پروو ئه‌دات، بو ئه‌وه بزانیته كه چاوه‌روانى چ شتىك بیت.

هه‌ندىكجار ره‌نگه تو نه‌زانى كه هۆكارى ئاكارى تایه‌تى مندال‌كه‌ت چیه. ره‌نگه كه‌سىكى ده‌روناس، پزىشك یان مامۆستایه‌كى تایه‌تزان بتوانیت بیت هاناته‌وه. شتىكى گرینگ كه ده‌بیت له بیری نه‌كه‌ی ئه‌وه‌یه كه ئه‌م ئاكاره‌ی مندال‌كه‌ت خه‌تای تو نیه، وه به‌تاقه‌تیبون و كارکردنى به‌رده‌وام له سه‌ر ره‌فتارى مندال‌كه‌ت ده‌توانیت بیت هۆى گۆرانكارى.

رینگه‌كانى به‌رده‌ستى تو بو یارمه‌تیدان

- له‌گه‌ل مندال‌كه‌ت كار بكه بو فیرکردنى رینگه‌كانى پیه‌ندى باشتر به ئه‌و، بو نمونه هه‌ندىك كه‌س پشان باشتره كه هیمای وینه‌یى یان زمانى نیشاره، (ساین له‌نگه‌یج) به‌كار بهین بو تیگه‌یاندى ئه‌و شته‌ی كه ده‌یانه‌وت؛ هه‌ندىكى دیکه له‌م مندال‌انه به باشى له زمان تیده‌گه‌ن به‌لام چاك وایه تو كورت كورت قسه بكه‌ی، رسته‌ی راسته‌وخۆ و پروون به‌كار بهینى وه له سه‌ره‌تای هه‌موو رسته‌كان ناوى ئه‌و بهینى بو ئه‌وه مندال‌كه‌ت باشتر لیت تیگات.
- به‌رنامه‌یه‌ك دايرژه بو كاروبارى رۆزانه‌ی مندال‌كه‌ت بو ئه‌وه بزانیته كه له درژه‌ی رۆژدا چى پروو ئه‌دات وه ده‌بیت چاوه‌روانى چ شته‌یه‌ك بیت. هه‌روه‌ها ده‌كریت تو خسته‌یه‌كى كاتى بو ئه‌و داينى.
- ره‌نگه بتوانی رینگه‌یه‌ك په‌یدا بكه‌ی بو ئه‌وه هه‌ندىك ره‌فتارى مندال‌كه‌ت بگۆرى بو شیوازىك كه په‌سه‌ندى كۆمه‌لگه بیت. بو نمونه، ئه‌گه‌ر مندال‌كه‌ت چه‌ز ده‌كات له چه‌په‌لیدان به ده‌نگى به‌رز، ده‌توانی هانى بده‌ی ئامپرىكى مؤسیقا وه‌كوو ده‌ول بزه‌نیت.
- ئه‌گه‌ر مندال‌كه‌ت نیگه‌ران یا ئالۆزه، شوپنیکى هیمنى بو داين بكه كه بتوانیت له‌وى هپور بیت‌ه‌وه.
- ئه‌گه‌ر تو ده‌زانى شتىك هه‌یه كه ده‌توانیت یارمه‌تیده‌ر بیت بو هیم‌کردنه‌وى مندال‌كه‌ت، له‌وانه كایلیكه‌یه یان بووكه‌شوشه‌یه‌ك، هه‌میشه له به‌رده‌ستى داينى.
- له‌وانه‌یه بو گرفتیکى مندال‌كه‌ت رینگه‌چاره‌یه‌كى زۆر ساده و ئاسان هه‌بیت. بو نمونه، ئه‌گه‌ر مندال‌كه‌ت چه‌زى له ده‌نگ و هه‌راى به‌رز نیه، ده‌توانی بیستوكىكى پى بده‌ی بو ئه‌وه له كاتى ده‌رچوون بیدا له گوچكه‌ی.
- هیدى‌هیدى مندال‌كه‌ت له‌گه‌ل ئه‌و بارودوخانه پرووبه‌روو بكه‌وه كه بو ئه‌و سه‌خته. هه‌ركات كه ده‌توانیت به‌باشى پرووبه‌روو بیت‌ه‌وه، ده‌توانی ده‌ستخۆشى لیبكه‌ی به

- ئافەرىن ووتن، يان بە پېدانی شتىك كه حەزى لېيەتى، يان بە رېنگەدان بە ئەنجامدانى كارېك كه پنى خۆشه.
- دەرفەتېكى گونجاو بەدە بە مندالەكەت بۇ ئەو ئەو چالاكېيانەى كه حەزى لېيەتى لە شونېتىكى بى مەترسى دا ئەنجام بەدات، چونكا ئەمە دەبېتە ھۆى ھېوربون و ئارامبونەوھى ئەو.
- ئەگەر پىت وایە گرفتېكى تەندروستى دەبېتە ھۆى ئەم گرفته رەفتارىيانە ئەوا داواى ئاموژگارىى و رېنونى لە پزىشكەكەت بکہ.
- زانىارىى زياتر دەربارەى رەفتار، پېونەندىى و يارىيەكردن لەگەل ئەو مندالانەى كه لەخۇدان لەسەر ئەم مالىپەرە ھەپە: www.autism.org.uk/behaviour

چارەسەرەکان و ھەنگاوەکان

لە حالى ئىستادا ھېچ دەرمان يان چارەسەرېكى تايبەت بۇ لەخۇدابوون نېيە. مندالانى لەخۇدابوو ھەر بە حالەتى لەخۇدابوونەو گەرە دەبن. بەلام، زور رېنگەچارە و دەرمان و يارمەتى ھەپە كه دەتوانېت چۆنايەتى زيانى ئەم كەسانە باشتر بکات. ئەمانە برىنين لە يارمەتيدان لە بواری پېونەندىى، رەفتاردەرمانىى و گۆرىنى خۆراک. زانىارىى زياتر لەمبارەوھە لەسەر ئەم مالىپەرە بەدەست بەپە: www.autism.org.uk/approaches

لە كوئ دەتوانم زانىارىى زياتر وەرېگرم؟

ھېلى يارمەتىى لەخۇدابوونى ئېمە (ئۆتېسم ھېلپلاين) زانىارىى و پالېشتىى دابىن دەكات دەربارەى لەخۇدابوون و پرسە پېونەندىدارەکانى. ھەرەوھا ئېمە خزمەتى مافەکانى خۆشگوزەرانىى دابىن دەكەبن، كه زانىارىيت پى ئەدات دەربارەى ئەو يارمەتياىەى كه بۇ تۆ دەشېت، دەبارەى چۆنەتى پركردنەوھى فۆرمەکان و ھەرەوھا دەربارەى چۆنەتى ھەنگاوەلگرتن لە كاتېك دا كه پىت وایە پىرارىك بەھەلە دەرچووھ.

تەلەفۆن: 0845 070 4004

ئېمەيل: autismhelpline@nas.org.uk

كاتى ئاوەلاىى: 10ى پېشنىوەرۆ ھەتا 4ى دواىنىوەرۆ، رۆژانى دووشەمە تا ھەپنى

ئەگەر دەتەوېت لەگەل رابوژكارى مافەکانى خۆشگوزەرانىى ئېمە (وېلفەير رايىس ئېدوايزې) قسە بکہى، پېونەندى بکہ بە ھېلى يارمەتىى لەخۇدابوونى ئېمە (ئۆتېسم ھېلپلاين). پاشان ئېمە كاتېك ديارىى دەكەبن بۇ وتوېژى تەلەفۆنىى لەگەل تۆ.

ھېلى يارمەتىى لەخۇدابوونى ئېمە (ئۆتېسم ھېلپلاين) خزمەتى وەرگېرانى زارەكى تەلەفۆنىى دابىن دەكات. ئەمە تواناى ئەو بە ئېمە ئەدات لە رېنگەى وەرگېرى زارەكېيەوھ بە 150 زمان زانىارىى دابىن بکہبن. كەسانېك كه پېونەندىمان پېوھ دەكەن پېوستە سەرەتا بە ئىنگلىزى قسە بکہبن بۇ ئەو بە كارمەندانى ئېمە بلېن كه دەيانەوېت بە چ زمانېك قسە بکہن. پاشان ھېلى يارمەتىى (ھېلپلاين) تەلەفۆنت بۇ دەكاتەوھ.

مالپەرەكەى ئېمە برېكى بەرچاو زانىارىى تېداپە كه بە زمانەکانى دیکەش وەرگېراوھتەوھ. سەردانى مالىپەرى www.autism.org.uk/languages بکہ.